

DELIVERY NOTE : 83103210  
 VALEO EMBRAYAGES

DATE : 16.01.2022 23:30:11

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 PO Box CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

1803054PL  
 501738R02

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.  
 Via del Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 16.01.2022 at 23:30:06

Delivered on : 17.01.2022 at 23:30:06

Order reason :

75122

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	

Clutch Support + Balls	DMC 300	251016S100	840	PCE	TBA-550500		1	120	115460505
FR-IT		1031108A			TBA-500885		10		

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 840  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: A  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data controllo: 19/01/22  
 Firma: *Duff*

		TBA-501629	10						
	PCE	TBA-550500	1			115454822	120		115460506
		TBA-500885	10			115454823	12		
						115454824	12		

CARRIER

Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : KAV3564  
 Transport ID :  
 Transport Mode : Truck  
 Incoterms : FCA anlems

Total gross weight : 1050,14 KGM  
 Total net weight : 1050,00 KGM  
 Total no. of handling units: 7  
 Total no. of boxes : 70  
 Total volume : 0,91 DMQ

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
 Received in good shape without damage due to transport

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 Via dei Cirami 17, 70026 Modugno (BA)  
 19 GEN 2022  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



DELIVERY NOTE : 83103210  
**VALEO EMBRAYAGES**

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 PO Box CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

DATE : 16.01.2022 23:30:11

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PR S.p.A.  
 Via del Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 APERTON TO

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 16.01.2022 at 23:30:06

Delivered on : 17.01.2022 at 23:30:06

Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging	Lot N°	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Expiration date		packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure						unit	Nr	
						115459604				
	TBA-501629	10						12		
	PCE TBA-550500	1				115457241		120		115460508
	TBA-500885	10				115457242		12		
						115457243		12		
						115457244		12		
						115457245		12		
						115457246		12		
						115457247		12		
						115457248		12		
						115457249		12		
						115457250		12		
	TBA-501629	10								
	PCE TBA-550500	1				115459672		120		115460509
	TBA-500885	10				115459673		12		

DELIVERY NOTE : 83103210  
 VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAF ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 PO Box CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

DATE : 16.01.2022 23:30:11

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.  
 Via del Ciclaimint 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 16.01.2022 at 23:30:06

Delivered on : 17.01.2022 at 23:30:06

Order reason :

Material Description	Customer P.O. Number	Customer Material Revision Level	VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit
							10	115459674			12			
							1	115459675			12			
							10	115459676			12			
							1	115459677			12			
							10	115459678			12			
							1	115459679			12			
							10	115459680			12			
							1	115459681			12			
							1	115456549			120			115460510
							1	115456550			12			
							10	115456551			12			
							1	115456552			12			
							1	115456553			12			
							1	115456554			12			
							1	115456555			12			
							1	115456556			12			

DELIVERY NOTE : 83103210  
 VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embrrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAV ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 PO Box CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

DATE : 16.01.2022 23:30:11

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
 Via del Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349  
 Shipping instruction :

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 16.01.2022 at 23:30:06  
 Delivered on : 17.01.2022 at 23:30:06  
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call	Handling Unit Nr
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity of Measure	Unit Type		Lot Nr			
Origin - Destination Country	VALEO Material Number				Expiration date			
					115456557	12		
				10	115456558	12		
								115460511
				1	115453961	120		
				10	115453962	12		
					115453963	12		
					115453964	12		
					115453965	12		
					115453966	12		
					115453967	12		
					115453968	12		
					115453969	12		
					115453970	12		
				10				
	TBA-501629							

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

1-15 einschließlich y compris et

Auscuffieren unter dem Motor. A remplir sous la responsabilité de l'opérateur.

Exemplar für den Absender. Exemplar für den Empfänger. Exemplar für den Frachtführer.

Exemplar für den Absender. Exemplar für den Empfänger. Exemplar für den Frachtführer.

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / <b>Получатель</b> <b>EXPEDITION VALEO FA</b> <b>81 Avenue Roger Dumoulin</b> <b>80009 Amiens Cedex 2</b> <b>FRANCE</b> <b>16 JAN 2022</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) / <b>Получатель</b> <b>ITAGNA</b> <b>70026 MODUGNO ITALY</b> <b>16-01-2022</b>		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / <b>Имя перевозчика</b> <b>VG Transporte Sp. z o.o.</b> <b>ul. Balicka 117</b> <b>30-149 Kraków</b> <b>NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880</b>																	
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / <b>Место разгрузки</b> <b>MODUGNO</b> <b>ITALY</b>		<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / <b>Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик</b>																	
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / <b>Место и дата получения</b> <b>AMIENS VALEO</b> <b>FRANCE</b> <b>16-01-2022</b>		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / <b>Reserves et observations des transporteurs / Замечки перевозчика</b>																	
<b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexés / <b>Приложенные документы</b> <b>83103210</b> <b>83103209</b>																			
<b>6</b> Kennzeichen u. Nummer / <b>Марques et numéros / Номер груза</b> <b>18 caisses pièces AUTO</b>	<b>7</b> Anzahl der Packstücke / <b>Nombre des colis / Количество</b> <b>18</b>	<b>8</b> Art der Verpackung / <b>Mode d'emballage / Упаковки</b> <b>CAISSES</b>	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes* / <b>Nature de la marchandise* / Наименование*</b> <b>AUTO</b>																
<b>10</b> Statistiknummer / <b>No. statistique / Статистика</b> 	<b>11</b> Bruttogewicht in kg / <b>Poids brut, kg / Брутто кг.</b> <b>3500 kg</b>	<b>12</b> Umfang in m³ / <b>Cubage m³ / Кубик</b> <b>3500 kg</b>																	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / <b>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)</b>		<b>19</b> zu zahlen vom: / <b>A payer par:</b> Fracht / <b>Prix de transport</b> Ermäßigungen / <b>Réductions</b> Zwischensumme / <b>Solde</b> Zuschläge / <b>Suppléments</b> Nebengebühren / <b>Frais accessoires</b> Sonstiges / <b>Divers</b> Zu zahlende Gesamtsumme / <b>Total à payer</b>																	
<b>14</b> Rückerstattung / <b>Remboursement</b>		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen / <b>Conventions particulières</b> <b>MUEHNER-NAGEL s.r.l.</b> <b>Via dei Ciolamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)</b>																	
<b>15</b> Frachttarifangabe / <b>Préscription d'affranchissement</b> <b>Destination EXPEDITION VALEO FA</b> <b>81 Avenue Roger Dumoulin</b> <b>80009 Amiens Cedex 2</b>		<b>21</b> Ausgefertigt in / <b>Établi à</b> <b>16-01-2022</b>																	
<b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders / <b>Signature et timbre de l'expéditeur / Подпись отправителя</b> <b>16 JAN 2022</b> <b>VG Transporte Sp. z o.o.</b> <b>ul. Balicka 117, 30-149 Kraków</b> <b>NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880</b>		<b>24</b> Gut empfangen / <b>Reçu par le destinataire</b> <b>19 GEN 2022</b> <b>"Ricevuto con riserva di verificare la quantità"</b>																	
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km		<b>26</b> Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette		<input checked="" type="checkbox"/>		Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																
Euro-Palette		<input checked="" type="checkbox"/>																	
Gitterbox-Palette																			
Einfach-Palette																			
<b>27</b> Vortragspartner des Frachtführers <b>Kfz</b> <b>KE 5TU 77</b> <b>Anhänger</b> <b>KAU 3554</b>		<b>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b> 																	
<b>Benutzte Gen.-Nr.</b>		<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input checked="" type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT																	

\* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
 \* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la class, le chiffre et le cas échéant, la lettre.